

La Voz de Menorca

Número suelto 15 céntimos

Número atrasado 20

SUSCRIPCION En la Isla, al mes Ptas. 2'50

Resto de España 3'00

Estraniero, al año 50'00

Organio del Sindicato Unico de Trabajadores de Mahón y portavoz de las organizaciones de Menorca afectas a la C. N. T.

Año XXXII — Número 9686

MAHON, VIERNES 30 DE ABRIL DE 1937

REDACCION Y ADMINISTRACION

CALLE FERMIN GALAN, 21

El mejor recuerdo que podemos tributar a los mártires de Chicago, los proletarios españoles, es organizar la sociedad de acuerdo a los ideales por los que dieron ellos sus vidas. Si gamos la senda que medio siglo ha nos marcaron aquellos grandes amantes de la Humanidad

Ante el Primero de Mayo de 1937

SOBRE las silenciosas tumbas de Waldhemí apareció al primer rayo matutino del Primero de Mayo de 1886 y tiembla suavemente a los cinco anarquistas que sucumplieron en noviembre de 1887 en manos del verdugo. De la tumba común de aquellos cinco mártires brotó la idea universal del Primero de Mayo. Una realización poderosa de las últimas palabras de August Spies, cuando el verdugo le echaba al cuello la cuerda fatal: «¡Salud, oh tiempos, en que nuestro silencio será más poderoso que nuestras voces sofocadas hoy por la muerte!»

El espantoso asesinato de Chicago fué una venganza burguesa contra aquel gran movimiento que se produjo el Primero de Mayo de 1886, a fin de obtener para el proletariado, con el arma de la huelga general, la jornada de ocho horas.

Inspirados por el espíritu de los cinco ahorcados, el Congreso Internacional de París de 1889, concibió la resolución de proclamar el Primero de Mayo como el día del proletariado universal, y jamás hailó un acuerdo, tan poderoso, un eco tan profundo y entusiasta en los pobres hogares de los desheredados.

Para conmemorar este dia, ha habido entre los obreros, diferentes criterios, varios han hecho de él un día de bullanga, día de borracheras y alegrías; otros han hecho del mismo, día de protestas, día de iniciativas, día de luto y de sangre. Por fin, este año en la capital catalana las Organizaciones Sindicales U. G. T. y C. N. T. han declarado laborable el Primero de Mayo por considerar que no son estos los tiempos los más adecuados para perderlo inútilmente por las ca-

l es en franca algazara, ya que muy probable en los frentes de batalla nuestros combatientes tendrán que permanecer las veinte y cuatro horas del día con el punto de mira de sus fusiles en alto, para velar por la tranquilidad y bienestar de los «valientes» de retaguardia para que el Primero de Mayo puedan pasearse por la calles de la ciudad, al son de unos alegres pasodobles que alguna banda de música tocará en prueba de odio al fascismo, a cientos de kilómetros separados de él.

El Primero de Mayo, este año tiene que ser para nosotros un verdadero día revolucionario, esta revolución que hemos querido toda una vida y que aun no hemos vivido aquí, en Mahón.

El Primero de Mayo del 37 debe ser en Mahón, el momento de poner cada cual sus aptitudes y sus energías al servicio de la guerra antifascista. Tenemos que demostrar al pueblo español, tener una potencia, un enorme espíritu de lucha y sacrificio. Es urgente que se ponga en juego esa fuerza para el bien de su triunfo.

La guerra se gana trabajando. Todo lo que se derroche y se malgaste es inconsciente o deliberado sabotaje a la Revolución.

Hay que estar orgullosos de cooperar al éxito de la guerra. El Primero de Mayo, tenemos que acudir todos, pero todos, voluntariamente a trabajar para fortificar la Isla, en la costa u otros tajos de trabajo de fortificación. Si hay que manejar el pico o la pala, hacerlo en seguida. O se lucha con las armas en los frentes o se lucha en la retaguardia con el mismo espíritu de sacrificio.

Este año el Primero de Mayo, debemos reunirnos todos

en acto magno y meditar el nuevo crisol de la transformación social. No se puede pensar en gozar o suponer que la revolución es un festín. Este día se ha de dar a entender que vamos a dar fin a la sociedad de los ricos, no se puede admitir que aún haya amos que puedan vivir sin trabajar, comer bien, vestir mejor, cuando hay aún trabajadores que no calzan, no comen, no tienen un hogar decente donde descansar. Sabemos que las cosas no pueden hacerse en un momento, pero sabemos también que son muchas las cosas que no quieren que se hagan.

El dia Primero de Mayo, se debe aprovechar para ir a la incuestación de todas las fincas rústicas y urbanas, socialización de todas las industrias, empresas, fábricas y talleres.

Ha llegado el momento de que se extienda el Carnet de productor; el que no trabaje que no coma. Ha llegado también el momento de suprimir los sueldos elevados; mientras haya quienes perciban sueldos elevados no será posible la hermandad entre los seres.

Igualdad, igualdad. La guerra no puede exigir sacrificios tan solo a un número determinado, sino que a todos por igual.

No debéis de olvidar, hermanos trabajadores, que si no ganamos la guerra y con ella la revolución, nos quedaremos en el mismo sitio que antes. Pese a quien pese, hay que ganar las dos cosas a la vez.

Aun somos los mismos: «La emancipación de los trabajadores ha de ser obra de los trabajadores mismos». «No esperes que otro haga lo que tú puedes hacer». El derecho a la vida es inviolable, dice el Carnet Confederal.

JUAN BACUR

SECCION ANUNCIOS OFICIALES

Comandancia Militar de Mahón

Siendo excesivo el número de Audiencias solicitadas diariamente en esta Comandancia Militar para ver al señor Coronel Jefe de la Base Naval, y al objeto de atender debidamente los diversos asuntos que en ella se solicitan, a partir del dia 1 del mes próximo, se tendrán en cuenta las siguientes normas:

1º Se considerarán horas de Audiencia para ser recibidas por el señor Coronel Jefe de la Base Naval, las comprendidas entre las diez y las doce horas de todos los días laborables para todo el elemento civil que lo solicite.

2º Dichas audiencias, serán solicitadas de este Estado Mayor, Capitán Ayudante, con 24 horas de anticipación como mínimo, designándose por este Estado Mayor, días y hora en que habrán de ser recibidas las entidades y personas que lo soliciten debidamente.

3º El orden de prelación de estas audiencias será el de riguroso turno de solicitud para todas cuantas entidades, organizaciones y personas efectúen la petición.

4º Quedan exceptuados de las normas anteriores las autoridades civiles, tales como señor Delegado, señor Alcalde, Comité Ejecutivo del Frente Popular y Presidente de la Junta Local de Abastos, debiendo todos los demás atenerse a las instrucciones que se dictan en este anuncio.

5º Cuando por razones de urgencia e índole del asunto a tratar, se solicite audiencia urgente, a juicio del señor Coronel, podrá adelantarse en el turno a las personas o Entidad que así lo solicite, llegando incluso a marcarse hora especial si fuese necesario.

6º Caso de que el señor Coronel no tuviese audiencia por salir al campo, los que hayan tenido hora fijada para ese día,

les será aplazada su visita al día siguiente. Mahón 28 de abril de 1937.

Personas que han sido multadas en el día de la fecha, por los motivos que se expresan.

Valentín Roca Rosas, 50 pesetas por tratar de llevarse un cerdo en Ferrerías sin autorización, y revender aguarras a exceso de precio.

Mahón 27 de Abril de 1937.

El Coronel Jefe Base Naval Mahón.

JOSÉ BRANDARIS

Junta Administrativa del Ayuntamiento de Mahón

BANDO

Habiéndose podido observar que a pesar de las órdenes dadas por las autoridades locales por medio de bandos y pregones, hay todavía muchos sótanos que se hallan cerrados e imposibilitados para que puedan servir de refugio en casos de alarma, por el presente se comunica a todos los propietarios, de casas que los tengan, que si dentro del plazo de veinticuatro horas, contando a partir del momento en que se dé a conocer al público este bando, no han dado conocimiento de haber emprendido las medidas necesarias para poner los sótanos que aún no lo estén en las debidas condiciones y a disposición del público, teniendo las puertas de entrada abiertas tanto de día como de noche, o pudiera metárselas, después de su aviso cierta negligencia en llevárlas a cabo, se les impone remisión la multa de 500 pesetas, que habrán de hacer efectiva en el mismo plazo que se señala para dar cumplimiento a la presente titulada:

Comité Socorro Rojo Provincial

Se convoca a todos los afiliados y simpatizantes a la Asamblea que tendrá lugar el miércoles dia 5 de mayo, a las seis de la tarde, en la Casa del Pueblo (U. G. T.)

Habiendo un asunto de gran interés que tratar, rogamos la asistencia de todos.

Mahón 28 de abril de 1937.

El Comité.

Se interesa la presentación en el domicilio social, García Hernández 4, de 10 a 12 mañana y de 3-30 a 5 tarde, de los afiliados, Jaime Mariano Marino, Manuel Blanes, Vicente Lignes Martí, Bernardino García, Miguel Riera Barón, José Carlés Vidal, Daniel Ortega Gomila, Bartolomé Gil, Arsenio Vidania Larreagut y Vicente Moreno para enterarlos de un asunto que les interesa.

Mahón 20 de abril de 1937.

EL COMITÉ

CARTELERA

Balear Cinema DOMINGO DIA 2 DE MAYO A las 6 en punto

GRAN VELADA TEATRAL organizada por las Juventudes Libertarias de Mahón y a beneficio de los Huérfanos de Madrid, bajo el siguiente programa:

1º Himnos Nacional e Internacional.
2º Debut de la Compañía de aficionados «TALLA» con la escenificación de la preciosa comedia de Rabasa en tres actos titulada:

El destino de un amor

Finalizará el acto con los himnos nacionales e internacionales.

Precios: Entradas numeradas 1'00. Niños 0'50.

Para encargos de 8 en adelante en Secretaría. Sábado de 3 a 8 y domingo de 11 a 1 y de 3 a 6 en taquilla.

Notas: Se sortearán tres preciosos regalos Antifascistas: Todos al BALEAR CINEMA. Próximamente se pondrá en escena EN MITAD DEL CORAZÓN. Obra que se recordará siempre con agrado.

Mahón 28 de abril de 1937.

El Presidente, A. GOMILA.

Junta Económica del Parque

ANUNCIO

Debiendo proceder esta Junta a la adquisición de los artículos necesarios al Parque de Intendencia de esta Plaza, se hace saber para que cuantos lo deseen presenten sus ofertas por escrito todos los días laborables de 9 a 12 de la mañana en Villa-Carlos, Oficinas de Intendencia (Cuartel del Duque de Crillon), donde tendrán a su disposición el cálculo de necesidades hasta las 10-30 horas del dia 10 de mayo próximo que se reunirá la Junta en primera convocatoria para concertar las compras y el dia 18 del mismo a igual hora, en segunda.

Las condiciones para la subasta serán las determinadas en la Orden Circular de 20 de julio de 1933 (D. O. núm. 188).

Mahón 23 de abril de 1937.

El Capitán Secretario.

Artículos a adquirir:

Harina de segunda, Villa-Carlos, 2.320 quintales métricos.

Molla, id., 126 id. id.

Carbón vegetal, Mercadal, 50 id. id.

Carbón vegetal, Villa-Carlos, 200 id. id.

Carbón vegetal, Mola, 40 id. id.

Carbón vegetal, Ciudadela, 75 id. id.

Lefia ranchos, Mercadal, 100 id. id.

Lefia ranchos, Villa-Carlos, 500 id. id.

Lefia ranchos, Mola, 100 id. id.

Paja larga, Villa-Carlos, 50 id. id.

Petróleo, Villa-Carlos, 1.000 litros.

U. G. T.

Comité de Enlace

Base Naval de Mahón

ANUNCIO

En la Jefatura de la Base Naval, Estado Mayor, se halla depositado un pañuelo

encontrado en la Plaza de Abastos por un cabo del Regimiento de Infantería núm. 37, contenido metálico y varios objetos,

quedando dicho pañuelo en este Centro a

disposición de quien acredite ser su dueño.

Mahón 28 de abril de 1937.

El Capitán Ayudante.

Por el Comité, j. CAMPS.

INFORMACION RADIOTIPIGRAFICA

LA VOZ DE MENORCA

Frente Centro

Impresión del día

Durante la mañana de hoy la artillería farricosa ha lanzado de nuevo sus proyectiles contra el casco de la población civil de Madrid, causando las consiguientes víctimas y daños.

Nuestras tropas han presionado las posiciones enemigas de Santa María de la Alameda y de Robledo de Chavelas, efectuando algunos avances parciales y hostilizando al enemigo con intenso fuego de fusil y ametralladora.

En las Navas y en el Norte de la provincia de Guadalajara, la artillería republicana ha desarrollado una gran actividad bombardeando las posiciones enemigas de primera linea y las concentraciones de reta-

guardia, con el acierto acostumbrado.

La aviación leal ha efectuado numerosos vuelos de vigilancia y reconocimiento en todos los sectores del frente. Durante la mañana varias es-

cadrillas de caza han volado sobre

la capital para impedir las posibles

agresiones de los aparatos farricosos.

En los sectores próximos a Ma-

drid, la tranquilidad ha sido casi

absoluta, registrándose únicamente

tiroteos en Carabanchel y Usera, y

alguna actividad de la artillería en

la Casa de Campo y Ciudad Universitaria.

Los preparativos que se efectúan

en nuestras líneas hacen predecir

que muy en breve, tal vez hoy mis-

mo, se reanudará la ofensiva leal en

varios sectores de este frente,

Partes oficiales de los frentes de guerra
(Facilitados por la oficina de información del Estado Mayor Central)

Madrid 29 de abril a las 22 horas.

Ejército del Centro

No se ha registrado novedad digna de mención en los distintos frentes de este ejército.

Se han pasado a nuestras filas varios soldados procedentes del campo enemigo.

Agrupación de Teruel

Por el frente Sur de este ejército hubo algún duelo de artillería, y fue de fusil y ametralladora sin consecuencias por nuestra parte.

Ejército del Norte

Frente de Euzkadi.—En el frente de Gipúzcoa, fueron rechazados con gran violencia y energía varios ataques enemigos. Nuestras tropas han mantenido integras sus posiciones, siendo cada día más firme la moral y el espíritu combativo del ejército republicano.

La aviación farricosa voló sobre nuestras posiciones lanzando algunas bombas sin conseguir ninguno de los objetivos que se proponía.

Por el frente de Lequeitio, se han presentado a nuestras filas 4 soldados italianos, de la división «Plumas Negras», desertores del campo rebelde.

Frente de Asturias

En el sector de Oviedo, duelo de artillería y algo de fuego de fusil y ametralladora.

La artillería enemiga ha hecho algunos disparos contra nuestras posiciones de Rebollada, sin causar daños. Las baterías leales han bombardeado con eficacia las posiciones enemigas del Monte de los Pinos.

Se han pasado a nuestras filas procedentes del campo rebelde varios soldados con armamento.

De los demás frentes no se han recibido noticias dignas de mención.

Parte Oficial de Marina y Aire

Valencia 29 a las 21 horas.

por parte de la población civil pudo acudir a los refugios antes que comenzara el cobardo ataque de los aviones piratas.

Han sondeoado en Bilbao cuatro buques más, británicos. El Gobierno Vasco ha celebrado un Consejo extraordinario

Bilbao.—Han llegado a este puerto cuatro buques más británicos, cargados de víveres, procedentes de San Juan de Luz.

El Gobierno Vasco ha celebrado hoy Consejo, presidido por el señor Aguirre. Se ha estudiado la actual situación militar dictándose medidas para la reorganización del ejército. Se ha tratado, así mismo, el problema de la evacuación de la población civil, habilitando alojamientos y preparando la salida de Bilbao, de las mujeres y niños con el objeto de hacer más fácil el eventualamiento de la población y evitar el inútil derramamiento de sangre inocente.

La guerra en los frentes del Sur
Ha sido ocupado el pueblo de Los Prados

Andújar.—Continúa la marcha de nuestras columnas hacia la provincia de Badajoz, castigando el sector Noreste de la provincia de Córdoba se encuentra en nuestras manos ya limpia de enemigos. Peñarroya se halla en situación difícil y no es posible que pueda prolongarse la resistencia mucho tiempo.

Por otra parte, sigue el avance en el partido de Fuenteovejuna, también bloqueado por nuestras tropas, que se han apoderado últimamente del pueblo de Los Prados situado en los confines de la provincia de Córdoba y a escasa distancia de Ba

dejuez.

Continúa el cañoneo contra el Santuario de la Virgen de la Cabeza, del que se hallan los nuestros a escasa distancia.

La cuestión del orden público en Cataluña
El Gobierno de la Generalidad ha publicado una nota anunciando la adopción de medidas

Barcelona.—Ayer, reuníose el Consejo en sesión extraordinaria, bajo la presidencia del señor Companys. En dicha reunión se examinó la cuestión del orden público en Cataluña, que es ahora la preocupación del Gobierno de la Generalidad.

El Gobierno ha dado a la publicidad la nota siguiente:

«El Consejo de la Generalidad ante la situación anormal del orden público se ve en la necesidad de declarar que no puede continuar su misión, ante el peligro y la coacción que representa para todos la actuación de grupos que en medio de la calle actúan sin control, amenazando la seguridad y el desenvolvimiento de la vida ciudadana y haciendo peligrar incluso toda la organización precisa para continuar y ganar la guerra.

En consecuencia, el Gobierno suspende su misión y espera que todos los grupos que no dependen de la Generalidad se retirarán de la calle para facilitar el cumplimiento de la misión encargada al Gobierno y hacer desaparecer, definitivamente, la alarma e inquietud que la actualidad existe.

Al mismo tiempo, el Gobierno participa que ha tomado las medidas necesarias para hacer cumplir las órdenes dadas en la presente nota.

Una nota del ministro de Justicia
Valencia.—El ministro de Justicia,

efectuado el bombardeo, ni de quien lo realizó. Aseguró que el Gobierno británico hará lo posible para que no se repitan los bombardeos contra la población civil.

La obra criminal de los aviones farricosos contada por un periodista extranjero

Hendaya.—Un corresponsal francés de una de las agencias periodísticas, escribió:

«Bilbao es bombardeada frecuentemente por los aviones farricosos. Hoy desde mi refugio he observado como 16 aviones nacionales lanzaban numerosas bombas en las calles de la ciudad y lejos de todo objetivo militar.

Hoy, también, 30 aviones rebeldes han bombardeado Galdácano, siguiendo el criminal sistema de destrucción ya empleado en Guernica.

Una declaración del ministro de Estado belga sobre la política exterior de su país

Bruselas.—En la Cámara de los Diputados ha pronunciado el ministro de Relaciones Exteriores belga, un discurso sobre la política exterior de su país.

M. Spaak, ha manifestado que Bélgica tiene deseos de vivir en paz con todas las potencias.

Inglaterra y Francia, declaró el ministro: han relevado a Bélgica de los compromisos contraídos en Lecine, lo cual no impide que ambas potencias sigan garantizando la integridad del territorio belga.

Una delegación del Gobierno Vasco en conferencia con M. Delbos

París.—Una delegación del Gobierno Vasco, ha sido recibida por el ministro de Estado francés M. y «L'Humanité», comentando extensamente la entrevista celebrada entre Ivón Delbos.

Parece que en la entrevista se tratabó de la actual situación de Bilbao y de la conveniencia de evacuar la ciudad a las mujeres y niños que en sus artículos la lucha

francesa serán trasladados al heroico del pueblo vasco contra los mercenarios italianos y alemanes.

Parece que en la entrevista se tratabó de la actual situación de Bilbao y de la conveniencia de evacuar la ciudad a las mujeres y niños que en sus artículos la lucha

francesa serán trasladados al heroico del pueblo vasco contra los mercenarios italianos y alemanes.

Remarcen la crueldad y saña con que procede el cuartel general alemán instalado en Deva, que ha amenazado con destruir el país, si los vascos se obstinan en resistir la ofensiva de las fuerzas farricas.

Tropas italianas se niegan a embarcar para España

París.—Comunican de Bolonia que fuerzas italianas de ingenieros de Castel Angione se han negado a embarcar para España.

Las autoridades fascistas han detenido a numerosos soldados.

Un barco holandés bombardeado por un avión farricoso

Tánger.—El buque holandés «Ferma» ha comunicado que había sido objeto de un ataque por parte de un avión farricoso que en aguas del Estrecho ha lanzado contra él varias bombas.

La agresión no ha tenido consecuencias.

Seguridades a los barcos mercantes ingleses de que serán debidamente protegidos

Londres.—El ministro de Relaciones Exteriores Eden, ha manifestado que Inglaterra protegerá la libertad de comercio de sus navios mercantes y no tolerará que en lo sucesivo

sean objeto de ninguna clase de molestias por parte de los buques de guerra de cualquier potencia.

El ministro británico ha declarado que se concederán toda clase de seguridades a los buques que se dirijan a los puertos españoles con cargamentos de víveres, comunicando previamente empero, los peligros a que se exponen.

MOVILIZACION

El dia 2 del próximo mayo, a las 8 de la mañana, se encontrarán en el Cuartel de la Explanada todos los movilizados pertenecientes al Batallón de Reserva número 3.

Mahón, 29 de abril de 1937.